



Fl. I.

Fl. II.

Ott.

Ob.

C. Ing.

Clti.

Cine.

Fag.

C. Fag.

Corni

Trbe I.

II. III.

Trti I. II.

Tre basso

Camp.

Tamb.

Triang.

Tamblo

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

a due

a due

a due

a due

This page contains a musical score for measures 244 through 248. The instruments listed on the left are: Fl. I, Fl. II, Oboe, Cor Anglais, Clarinet, Bassoon, Bassoon in C, Horns (I, II, III), Trumpets (I, II), Trombones (I, II), Cymbals, Tambourine, Triangle, Tom-tom, Violin, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score features complex woodwind and string passages with various dynamics and articulations. Key markings include *sf*, *tr*, *cresc.*, and *a due*. The woodwinds and strings play intricate patterns, while the brass instruments provide harmonic support. The bottom of the page features the number 44460.





1 Sostenuto

Fl. *fff*

Ott.

Ob.

C. Ing.

Citli

Clare

Fag. *a due*

C. Fag. *fff*

Corni *a due*

Tuba I.

Tuba II, III

Tromba I, II

Tru. I

Tru. II

Timp.

Arpa (con le corde velate)

Camp.

Tamb.

Triang.

Tamb. lo *fff* (sulla scena)

Cast.

Piatti

Coro

(Conchita è in scena e balla sola. Morenito e gli altri chitarristi l'accompagnano colla chitarra. Il caffè è pieno di gente; l'entusiasmo è al colmo).

Viel. *fff*

V-le

Ve.

Cb.

*mf* *pizz.* *mf* *mf* *pizz.*

Arpa

Cast.

Viol.

Vle

Ve.

Cb.

This system contains six staves of music. The Arpa staff is at the top, followed by Cast., Viol., Vle, Ve., and Cb. at the bottom. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The Arpa part features a melodic line with grace notes and slurs. The Cast. part consists of a steady eighth-note accompaniment. The Viol. part has a melodic line with some rests. The Vle part provides harmonic support with chords and some melodic fragments. The Ve. part has a simple bass line. The Cb. part is mostly silent.

Arpa

Cast.

Viol.

Vle

Ve.

Cb.

This system continues the musical score with six staves. The Arpa staff shows more complex melodic patterns with grace notes. The Cast. part continues its eighth-note accompaniment. The Viol. part has a melodic line with some rests. The Vle part has a melodic line with some rests. The Ve. part has a simple bass line. The Cb. part has a simple bass line.

*a due*

Cl<sup>ti</sup> *ppp sottovoce* *cresc.* *sf* *dim.*

Cl<sup>re</sup> *ppp sottovoce* *cresc.* *sf* *dim.*

I. *ppp* *sf* *dim.*

Fr.<sup>li</sup> II. *ppp* *sf* *dim.*

III. *ppp* *sf* *dim.*

Arpa

Cast.

Cassa

Viol. *arco sul ponticello* *pp* *cresc.* *sf*

V-le *f* *sf* *ff*

Ve. *f* *sf*

Cb. *arco* *ppp* *sf* *dim.*



This musical score is for a full orchestra and vocal soloists. The instruments and parts are arranged as follows:

- Flutes (Fl.):** I and II. Both parts play a melodic line starting in the third measure, marked with *p* and *tr*.
- Vocal Soloists (Città):** Two parts, labeled "a due". They play a melodic line in the first two measures, marked with *dim.*.
- Clarinets (Clare):** One part playing a melodic line in the first two measures, marked with *dim.*.
- Bassoon (Fag.):** One part playing a rhythmic pattern in the third measure, marked with *p*.
- Trumpets (Trni):** I, II, and III. All three parts play a sustained harmonic line in the first two measures.
- Arpa (Arpa):** One part playing a complex rhythmic and melodic pattern throughout the piece, marked with *ff*.
- Campanelli (Camp.):** One part playing a rhythmic pattern in the first two measures, marked with *p*.
- Castanets (Cast.):** One part playing a rhythmic pattern throughout the piece.
- Cassa (Cassa):** One part playing a rhythmic pattern throughout the piece.
- Violins (Viol.):** One part playing a melodic line in the first two measures, marked with *dim.*, and then a rhythmic pattern in the third measure, marked with *p* and *pizz.*.
- Viola (V-le):** One part playing a rhythmic pattern throughout the piece, marked with *p*.
- Violoncello (Vc.):** One part playing a rhythmic pattern throughout the piece, marked with *dim.* and *p*.
- Contrabass (Cb.):** One part playing a rhythmic pattern throughout the piece, marked with *pp* and *dim.*.



a due 2

Fl. *a due*

Ott.

Ob. *I.* *cresc.* *mf*

C. Ing.

Cltti *tr cresc.* *mf*

Cipe

Fag. *mf*

C. Fag.

Corni *a due* *mf*

Trbe I. *a due* *mf*

II. III. *p*

Trni I. II. *p*

III. e basso *p*

Arpa

Camp.

Tamb.

Cast.

Ten. I. *(gridato)* *f*

Ten. II. *(gridato)* *f*

Bar. *(gridato)* *f*

Bassi *(gridato)* *f*

Viol. *arco* *p* *sf*

Vle *arco* *p* *sf*

Vc. *arco* *sf*

Cb. *sf*

(Conchita ha finito di danzare: volano cappelli e fiori sulla scena).

U - n'al - tra volta! O - le!

Noch ein - mal tan zen!

O - le!

Fl. *a due*

Ott.

Ob.

C. Ing.

Cltti

C. Inc.

Fag.

C. Fag.

Corni *a due*

Tnbe I.

II. III.

I. II.

Tr. II

III.

II. e basso

Camp.

Tamb.

U - n'al - tra volta! O - le! Chi - - quil - la! O -

Noch ein - mal tan - zen! Chi - - quil - la! O -

gua - pa! O - le! Chi - - quil - la! O -

gua - pa! O - le! Chi - - quil - la! O -

gua - pa! O - le! U - n'al - tra

gua - pa! O - le! Noch ein - mal

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Fl. Ott. Ob. C. Ing. Cl. H. Cl. B. Fag. C. Fag. Corni Tuba I. II. III. I. II. T. H. E. basso Tim. p. Arpa Camp. Tamb. Triang. Tamb. llo

a due *ff* *cresc. ancora* *ff* *cresc. ancora* *ff* *cresc. ancora* *mp* *cresc.*

(urlato) (La sala è tutta in piedi: Conchita scende).  
 le! (urlato) Bra - va! Bra - va!  
 le! (urlato) Bra - va! Bra - va!  
 le! (urlato) Bra - va! Bra - va!  
 volta! O - le!  
 tan - zen! Bra - va! Bra - va!

Viol. V.le Ve. Cb.



3

a due Sostenuto



Fl. Ott. Ob. C. Ing. Cl. ti C. ne Fag. C. Fag. Corni I. II. III. II. Tr. bc

*a due* *p* *sf* *ff* *f* *a due* *p* *sf* *a due* *p* *a due* *mf* *a due* *p* *a due* *sf* *a due* *sf* *a due* *p*

ISPETT.

mi - a!  
Con - cha!

(Conchita si allontana dal primo spettatore, va a un altro tavolo, vi si siede e si fa servire da bere).

Coro

Me - ra - vi -  
Ste - ist - be -

Me - ra - vi -  
Ste - ist - be -

Me - ra - vi -  
Ste - ist - be -

Me - ra - vi -  
Ste - ist - be -

Viol. V. le Vc. Cb.

*pizz.* *arco* *f* *arco* *mf* *arco* *mf* *arco* *mf* *arco* *mf*

Sostenuto

Fl. *a due* *f* *p* *cresc.* *tr.* *f*

Ott. *f* *a due* *tr.* *p* *f*

Ob. *tr.* *a due* *f* *p* *tr.* *tr.* *f*

C. Ing. *f* *a due* *f* *p* *tr.* *f*

Citti *a due* *f* *tr.* *tr.* *a due* *f*

Cine *f* *tr.* *tr.* *f*

Fag. *f* *tr.* *tr.* *cresc.* *f*

Corni *a due* *a due* *mf* *f*

Tr. I. *mf* *f*

Tr. II. *mf* *f*

Tr. III. *a due* *mf* *f*

Tr. III. *mf* *f*

Timp. *tr.* *mf* *f*

Tamb. *p* *f*

Coro  
 -glio - - sa! Non c'èa Si - vi-gliau-gual te - sor!  
 -sau - - bernd! So gibt es kei-ne zuei-te mehr!

Coro  
 -glio - - sa! Non c'èa Si - vi-gliau-gual te - sor!  
 -sau - - bernd! So gibt es kei-ne zuei-te mehr!

Coro  
 -glio - - sa! Non c'èa Si - vi-gliau-gual te - sor!  
 -sau - - bernd! So gibt es kei-ne zuei-te mehr!

Coro  
 -glio - - sa! Non c'èa Si - vi-gliau-gual te - sor!  
 -sau - - bernd! So gibt es kei-ne zuei-te mehr!

Viol. *p* *cresc.* *f*

V. I. *p* *cresc.* *f*

Vc. *p* *cresc.* *f*

Cb. *pizz.*



Fl. *mf* *a due* *ff* *mf*

Ott. *mf* *ff* *mf*

Ob. *mf* *a due* *mf*

C. Ing. *mf* *mf*

Cl. I. *mf* *mf*

Cl. II. *mf* *mf*

Fag. *mf* *mf*

Corni *a due* *p*

I. *pp* *p* *p*

Tr. II, III. *pp* *p*

Tr. I, II. *p*

Coro

Me - ra vi - glio - - sa! Non c'è a Si -  
 In ganz Se - vil - - la gibt's wahr - lich

Me - ra - vi - glio - - sa! Non c'è a Si -  
 In ganz Se - vil - - la gibt's wahr - lich

Cre - de - te: a Ca - di - ce la pa - ghe -  
 In Ca - diz, glaubet nur, wö - ge mit

Me - ra - vi - glio - - sa! Non c'è a Si -  
 In ganz Se - vil - - la gibt es so

Viol. *p* *mf* *ff*

V. le *mf* *mf*

Vc. *mf* *mf*

Cb. *mf*



Fl.

Ott.

Ob.

C.Ing.

Cl.Hi

Cl.Me

Fag.

C.Fag.

Corni

I. Trbe

II.III.

III. Trbi

IIe basso

Timp.

Camp.

Triang.

I.SPETT.

II.SPETT.

III.SPETT.

Viol.

Vle

Vc.

Cb.

Io tor-ne-rò do-ma-ni...  
Ich kom-me mor-gen wie-der.

An-chi-o!..  
Ich auch

(chee in ultima fila, a un amico che è nella prima)

Che te ne  
Nun, was hülts

*pp*

*pp subito*

*pizz.*

*pp*

Fl.

Ob.

Cing.

Citi

Fag.

Tuba

I.SPETT.

III.SPETT.

Re - a - to lo  
Ge - seg - uct der

pa - re, cu - ri - no mi - o?  
du deum da - von, mein Lic - ber?

Viol.

Vle

Vc.

Ob.

Cing.

Fag. I.

Corni

Timp.

I.SPETT.

Viol.

Vle

Vc.

sciale che le guar - da le spal - le!  
Schalderih - re Schul - tern be deckt.

(La Gallega e un ballerino si apprestano a danzare la Jota, Mateo entra, vede Conchita, ha un sussulto e si siede a un tavolino, sulla-  
vanti della scena).  
*brillante*

arco *brillante*  
*p stacc.* *cresc.*

(ORCHESTRINA SULLA SCENA) 5 Tempo di „Jota“ ♩ = 76.

Triang:

Fl. e Ott. a due *p*

Ciffi in Sib *p*

Due Viol.

Pianof. (Con corde velate) *p*

Cb. *pizz.* *p*

Corn

Tr. be

Tr. ni I. II. a due *f*

Viol.

Vle *pizz.* *pp*

Ve.

Cb. *pizz.* *p*

Tempo di „Jota“ ♩ = 76.

Triang:

Fl. e Ott. a due

Ciffi

Viol.

Pianof.

Cb.

CONCH. (ad un banderillero, mettendosi tra i capelli il fiore rosso che egli le dona)

Vle

Gra - zie!  
Dan - ke!

Triang.

Fle. Ott. *a due*

Ciffi

Viol. *Tru. I.*

Pianof. *Timp.*

Cb.

LA DONNA

BAND.

Vle

(a una donna che gli sta vicino)

Non sii ge - lo - - sa!  
Nur kei - ne Ei - fer - sucht!

*Du*

Fle. Ott. *a due*

Ciffi

Viol.

Pianof.

Cb.

CONCIL.

LA DONNA

Vle

(tirando la treccia al banderillero)

Di - ven - ta -  
Werd' erst E -

- dio - - ta!  
Blöd - - ling!



Tamburo

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl.

Clari

Fag.

Corni

Tr. bc

Arpa

CONCH.

Coro

Viol.

Vcl.

Vc.

Cb.

(Finge la voluttà davanti ad un giovanotto che sta in palco tra due donne)

(al giovanotto)

Non cre-dere a nes - su - - ma!  
Glaub kei-ner zonden bei - - den!

sten - - di sot - to al len - zuel; per un ca - pel - loay -  
Schla - fen legst außs Bett hin - auf; hän-ge mich an 'nem



Tamb. lo  
 Viol.  
 Pianof.  
 Cb.  
 Fl.  
 Clari  
 Fag.  
 Corni  
 Trombe  
 Arpa  
 CONCH.  
 SFETT.  
 Coro  
 Viol.  
 Vla.  
 Vc.  
 Cb.

(Fa le riverenze agli inglesi)  
 (a Conchita)  
 Fam - mi cu - ci - re nel-la tua gon -  
 Loß in dei-nen Rock, du Hol - de, mich mit  
 - pen - di me al - let - tie - ciuel,  
 Haa - re - am Bell - pfo - sten auf,  
 pp

Tamblo

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl.

Cliti

Fag.

Corni IV.

Tube I. III.

Arprt

CONCH.

I. SPETT.

Coro

Viol.

Vle

Vc.

Cb.

La mi - a gon - nel - la al mu - ro i - o l'ap -  
 Ich häng' mei - ne Rük - - - ke an - der

- nel - la!  
 ein - nähn!

se hai fat - toil vo - to pi - - o di nou a - mar che Di - - o!  
 wenn du tats - ein Ge - lüb - - de Gott al - lein - nur zu lie - - ben!

23 Corda *p*

31 Corda





Triang.

Fle Ott. *a due*

Citti

Viol.

Pianof.

Cb.

Citti *II. solo*

Clare

Fag. *p*

C.Fag.

Corni *I.*  
*IV.*  
*pp sottovoce*  
*espress.*  
*ppp*

MAT.  
-men - te, do - po sei lu - ghi me - si che non ti ve - do  
wie - der! Schon ist's einhal - bes Jahr, daß ich ü - ber - all dich

Viol. *4<sup>a</sup> corda -*  
*espress.*  
*arco.*  
*4<sup>a</sup> corda*  
*p*  
*arco*

V.le

Vc. *espress.*

Cb.

*ppp*

Triang.

Fle. Ott. *a due*

Cliti *a due*

Viol.

Piuvof.

Cb.

Cliti

Cine

Fag.

C. Fag.

Corni I. IV.

MAT.  
 più! Dal gior-no che ti at te - si i - nu - til-  
 such? Ich kam da - mals zum Stell - dich - ein und wartete ver-

Viol.

V-le

Ve.

Cb.

Tamblo  
Triang.

Triang.

Tamblo

FleOtt.

Citti

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl.

Ott.

Ob.

Citti

Clre

Fag.

C.Fag.

Corni

Trbe

Trni

Timp.

Arpa

Triang  
Tamblo

MAT.

Coro

Viol.

Vle

Vc.

Cb.

a due  
 a due  
*ppp*  
*ppp*  
*ppp*  
*ppp*  
*pp*  
*pp sottovoce*  
*pp sottovoce*  
*cresc.*  
*pp*  
 Triang  
 Tamblo  
 Ten. 8<sup>a</sup>  
 Bassi  
*cresc.*  
*cresc.*  
*pp*

- men -  
 - te!  
 - bens!  
 T'ho ma - le - det - ta!  
 Und da - ver - flucht' ich dich.  
 Al piè del - la let - tie - ra i - o - re - ste -  
 Beiden Pfo - stendes Bet - tes hal - te - ich dann

Tamblo

Viol.

Pianof.

Cb.

Ob.

Clari

Clare

Fag.

C. Fag.

Corni

Trube

I. II.

Trini

III. e basso

Timp.

Arpa

MAT.

Coro

Viol.

Vle

Vc.

Cb.

Ur-lai di rab-bia, di-spe-ra - to!  
 heul-te vor Wut und Ver-zweif - lung!

-rö, e per la not-tein te - ra be - stemmie-  
 Wacht und wer-de greu - lich flu - chen diegan - ze.

4<sup>a</sup>

cresc.



Tamblo  
 Viol.  
 Pianosf.  
 Cb.  
 Ob.  
 Clatti  
 Cipe  
 Fag.  
 C. Fag.  
 Corni  
 Tuba  
 Timp.  
 Arpa  
 MAT.  
 Coro  
 Viol.  
 Vla.  
 Ve.  
 Cb.

E l'ho cer - ca - ta per tut - to... Ho chie - sti di te:  
 Nirgendwo fand ich dich... ich frag - te um - her:  
 - rò! ma se tut - t'ad un trat - to io di - ven - tas - si  
 Nacht! Wenn ich dann a - ber plötz - lich gar noch toll wer - den

*pp* *cresc.*  
*p* *pp*  
 I. III.  
 II. III. *pp*  
*pp*  
*tr*  
*p* *cresc.*  
*p* *cresc.*









Triang.

Fl. e Ott. *a due*

Cltti *a due*

Viol.

Pianof.

Cb.

C. Ing.

Cltti *sottovoce*

Cine

Fag. *a due*

C. Fag.

Corni I. II. *dim.*

CONCH.

MAT. *Tu Du*

fai tu qui, di-sgra-zia - - - la?  
 tust du nun hier, Unglück - sel - - - ge?

Viol. *pizz. p.* *pp*

V.le

Vc.

Cb.

Detailed description of the musical score: The score is for page 279 and includes parts for Triang., Fl. e Ott., Cltti, Viol., Pianof., Cb., C. Ing., Cltti, Cine, Fag., C. Fag., Corni I. II., CONCH., MAT., Viol., V.le, Vc., and Cb. The vocal line (MAT.) has lyrics in Italian and German. The score includes dynamic markings such as *a due*, *sottovoce*, *pp*, *dim.*, and *pizz. p.*. The key signature is one flat (B-flat major or D minor) and the time signature is 4/4.



Fl.

Ott.

Ob. *a due*

C. lug.

Clari

Cine

Fag. *a due*

C. Fag.

Corni *a due*

Tr. be *a tre* I. II. *a due* III.

I. II. *a due*

Tr. ti *a due*

Ulle basso

Timp.

Camp.

Tamb.

Triang.

Tam-Tam

Cassa

Coro  
Bue - no!  
Bue - no!

Viol.

V-le

Vc.

Cb.



Fl.

Ott.

Ob.

Cl. Ing.

Cl. Mi

Fag.

C. Fag.

Corni

Tr. be

I. II. Tr. ni

T. e basso

Timp.

Camp.

Tamb.

Triang.

am-Tam

Cassa

Coro

Viol.

V-le

Vc.

Cb.

a due

I. II. Tr. ni

III.

a due

a due

(urlando)

Bue - no! An - co - ra! An - co - ra! O - le!

Bue - no! Noch ein - mal, noch ein - mal! O - le!

418460

Fl.

Ott.

Ob.

C. Ing.

Cltti

Clt.º

Fag.

C. Fag.

Corni

Tr.º

I. II. Tr.º

Hebasso

Timp.

Camp.

Tamb.

Triang.

Tam-Tam

Cassa

Coro

*a due*

*accelerando*

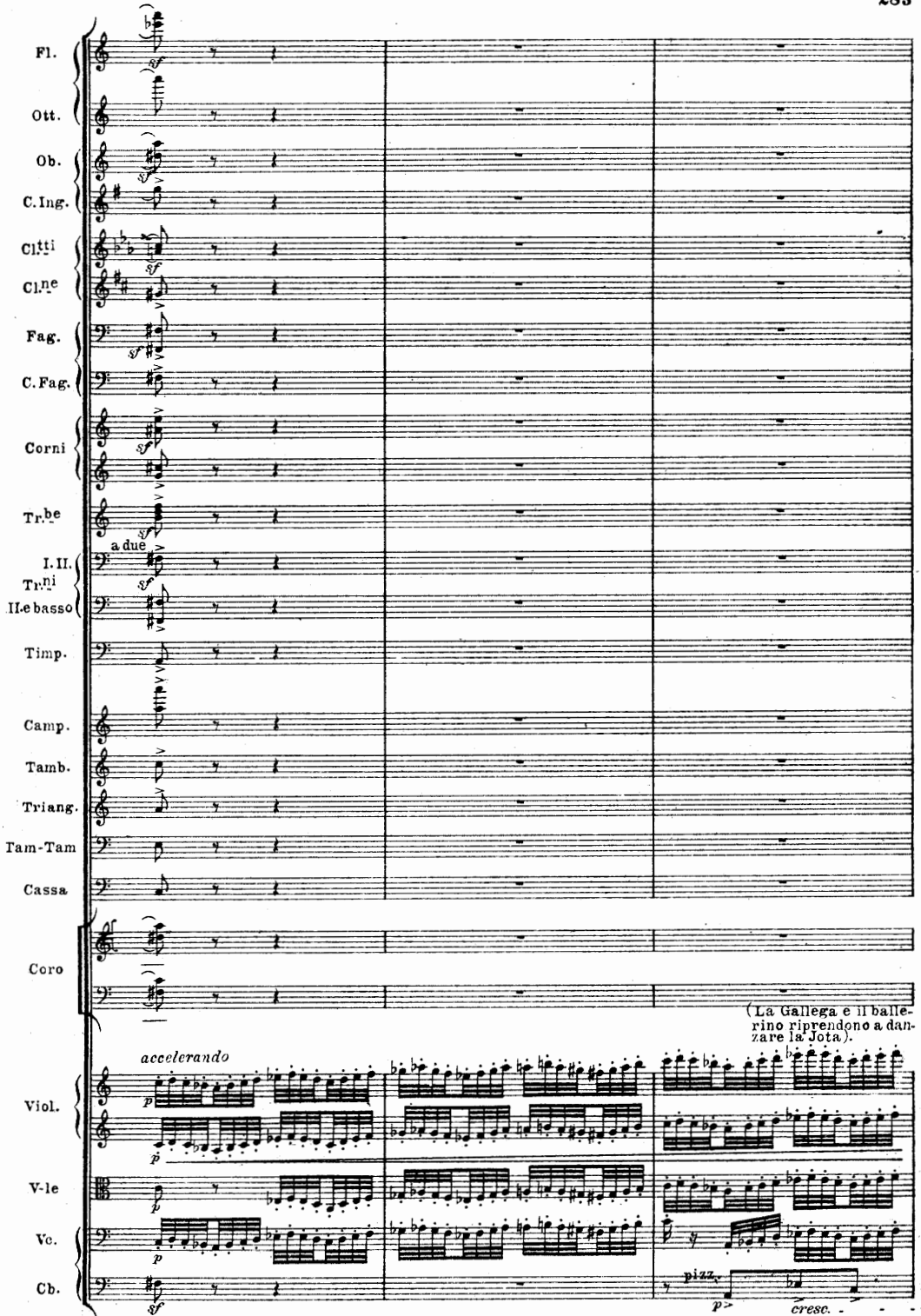
*p*

*pizz.*

*p*

*cresc.*

(La Gallega e il ballerino riprendono a danzare la Jota).





Triang.

Fl. e Ott. *a due*

Cltti

Viol.

Pianof.

Cb.

Cltti *a due*

Cltte

Fag.

Corni I. >

II. *p*

Tr. ba I.

II. *ppp*

Tr. ba II.

Triang. *pp*

CONCH.

MAT.

Viol.

V.le

Vc. *pizz.*

No! Nein! No! Nein! tu non sei Du bist der

nul - la?... Non haipa - u - ra di mo - ri - re? Angst? Fürchtest du nicht einmal den Tod?

Triang.

Fl. e Ott. *a due*

Cltti *a due*

Viol.

Pianof.

Cb.

Cltti *a due*

Cl. B.

Fag.

C. Fag.

Corni II.

Tr. ba I *pp*

I. II. Tr. ba II *pp*

Il. basso

CONCH.

MAT.

Viol.

V. le *arco*

Vc. *arco*

Cb. *meta* *arco* *pp*

quel - lo, no che uc - ci - dermi saprà! Un sol ca - pel - lo  
 Mann ja nicht der den Muthat, mich zu tö - ten! Du wirst ja nie - mals

Mi sfi - di? Du höknst mich?



Tamb. lo

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl. II

Ob. II *espress.*

C. Ing. *espress.*

Cl. I

Cl. II

Fag. *ppp sottovoce* *cresc.*

Tr. III

Arpa

CONCH.

Coro

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Ep - pu - re lo do - vre - - sti... per - chè... non t' a - mo  
 Doch hättest du al - le Ur - - sach, ... denn ich lieb' dich nicht

- ta - no i - o me ne an - dro ed in pa - e se -  
 laß' ich Stadt und Va - ter - haus und in die fern - sten





Tamb. lo  
 Viol.  
 Pianof.  
 Cb.  
 Fl. II.  
 Ob. II.  
 C. Ing.  
 Citti.  
 C. Ne.  
 Fag.  
 Corni III.  
 Cl. E II.  
 Timp.  
 Arpa  
 MCH.  
 MAT.  
 Coro  
 Viol.  
 V. le  
 Vc.  
 Cb.

Cre - di co - me ti pia - - ce!...  
 Glau - be nur, was du magst!

- no - re que - sto tu - - o?...  
 das nun dei - ne Lie - - be?

poi a Si - viglia un gior - no con cento à - manti in - tor - - no  
 Eines Ta - ges, con hun - dert holden Lieb - sten um - ge - - ben,

*dim.*  
*mf*  
*p dim.*  
*pp*

Tamblo  
 Cast.  
 Viol.  
 Pianof.  
 Cb.  
 Fl. *a due*  
 Ott.  
 Ob.  
 C. Ing.  
 Cliti *a due*  
 Clie *a due*  
 Fag. *a due*  
 Corni II. IV. *pp*  
 Tr. be III.  
 Timp.  
 Arpa  
 Canp.  
 Triang.  
 Coro  
*cresc.*  
 ri - tor - ne ro!  
 keh' ich dann wie - der heim!  
 Viol. *sf* *cresc.*  
 V. le  
 Vc. *sf*  
 Cb.

Tamb. llo                      Triang.

Tamb. llo e Triang.

Cast.

Fl. e Ott.

Citt. i

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl.                      a due

Ott.

Ob.

C. Ing.

Citt. i

Clt. e

Fag.

Corni

Tr. b. o

Tin. p.

Cam. p.

Triang.

CONCH.

BANDER.

Coro

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

*E poi la col - pa e tu - a...*  
*Du selbst bist dar - an schuld*  
 (mostrando al padrone le vecchie stampe che sono sul muro)

*Cambia tappez - ze - ri - a: quei to - ri e un*  
*Neu - e Ausstattung, Freund: schon seit 'nem*

div.                      ppp

pizz.                      ppp

pizz.                      ppp sottovoce

Triang.

Fl. e Ott. *a due*

Citti

Viol.

Pianof.

Cb.

Cl. B.

Corni.

Tr. II.

UNA DONNA

MAT.

BANDER.

(ad uno degli spettatori)

Con - du - ci - mi al te - a - tro del  
 Ach, fñhr mich doch ins Du - que - The -

È gin - sto!  
 Na - tür - lich!

Que - sta com -  
 Auf die - se Ko -

an - no che so - no man - gia - ti!  
 Jahr sind die Stie - re ver - speist...

Viol. *cresc.* *ppp* *uniti*

V.le *div.*

Vc. *arco*

Cb. *arco* *pp*

Triang.

Fl. e Ott. *a due*

Citi

Viol.

Pianof.

Cb.

Citi *a due*

Cine

Corni II.

Tr. ni Le II. *a due*

UNA DONNA

MAT.

Viol.

V-le *unite*

Vc.

Cb.

*cresc.*

*sfron - ge -*

*ppp* *sf*

*pp* *sf*

*sf* *sf*

Du - ca... Ho un ca - pric - cio per O - re - jon!  
 - a - ter... denn ich schwär - me für O - re - jon!

- me - - dia do - ve - vo - at - ten - der - mi da te! sron -  
 - mü - - die muß ich von solchem Weib wie dir ge -

Triang.

Fl. e Ott. *a due*

Citti *a due*

Viol.

Pianof.

Cb.

Citti *a due*

CMe

Corni II.

Corni Le II. *a due*

UNA DONNA

MAT.

IL SPETT.

Viol.

Vc.

Cb.

*A - moan-che  
Den lieb'ich*

*ta - ta!  
foßt sein!*

*Quan - do ti ve - do a que - sta  
Die an ei-nem Or - te lebt, wie*

*Ma... e il tuo bel - lo?...  
So, und dein Ga - lan?*

Triang.

Fl. e Ott.

Citti

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl.

Ott.

Ob.

C. Ing.

Citti

Cine

Fag.

Corni

III. IV. a due

III. a due

Tr. ni

Timp.

Arpa

Camp.

Triang.

Tamb.

UNA DONNA

MAT.

quel lo! Gleich-falls!

(ridendo) die - ser - ta! hier. A che ca -

Wolch ei - nem

I. SPETT.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ha! ha! ha! ha! ha!

Coro

Ci sa - ra la fran - ce - se

Aus Pa - ris ful - gen ger - ne sie

Viol.

pizz.

arco

V. le

arco

Vc.

pizz.

arco

Cb.

pizz.

arco

Tamblo  
Viol.  
Pianof.  
Cb.  
Fl.  
Ob.  
C. Ing.  
Cliti  
Clie  
Fag.  
Corni  
Tr. be I.  
Tr. III II. III.  
Tr. ni I. II.  
Arpa  
MATEO  
III. SPETT.  
Coro  
Viol.  
V. le  
Vc.  
Cb.

a due  
a due  
a due

na - glia ti sei do - na - ta!  
Hands - pack gibst du dich hin!

Ha un cuor la bel - la... per o - gni mam - mel - la!  
die Schö - ne hat un - ter jeder Brust ein Herz - chen!

e la ber - li - ne - - se... a te ne por - te -  
Spa - - niens ed - lem Soh - - ne auch aus Ber - - lin und  
divisi  
divisi





Tamblo  
Viol.  
Pianof.  
Cb.  
Fl.  
Ob.  
C. Ing.  
Clitti  
Cine  
Fag.  
C. Fag.  
Corni  
Tr. II.  
Tr. III.  
I. II.  
Tr. III.  
III. basso  
Timp.  
Arpa  
CONCH.  
MATEO  
Coro  
Viol.  
V.le  
Ve.  
Cb.

*craso.*  
*p*  
*mf*  
*mf*  
*p a due*  
*(balzando furiosa)*  
No. per mio pa- dre!  
Nein. bei al- len Hei- gen!

gu- sto!  
zu- ge- traut

Ti sta- ran pres- so! let- to! tut- te al tuo co-  
Die führ ich dann an dein v- Bett! und vor dei- nen

*stacc.*  
*pp*

Tamblo

Cast.

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl.

Ob.

C. Ing.

Citti

Cine

Fag.

C. Fag.

Corni

I.

Trbe

II. III.

I. II.

Trni

He basso

Timp.

Arpa

Camp.

Triang.

CONCH.

So - no mo - zi - ta!

Ich bin mo - zi - ta!

spet - to, io me le ba - ce - ro!

Au - gen küsst ich sie al - le abl!

Coro

Viol.

V-le

Vc.

Cb.



Triang. *a due*

Fl. e Ott.

Citti

Viol. *pizz.*

Pianof.

Cb.

CONCH. mette fra le labbra una sigaretta, strappata ad uno del pubblico) (a Morenito)

I. SPETT. (canticchiando con intenzione verso Mateo)

Son le pe - - - ne dei tuo rin - ha - mo -  
*Das Ver - liebt sein tut manch - mal noch*

Viol. *pizz.*

V.le *pp*

Triang.

Fl. e Ott.

Citti

Viol.

Pianof.

Cb.

C. Ing. *Solo* *brillante* *espress.*

Citti

C. Re

Cassa *Sola* *p*

CONCH. (torna al fondo del „baile“ davanti ai palchetti)

I. SPETT. *cuo - rel*  
*Lieb - ling!*

*ra - ti*  
*we - her*

*co - mei den - ti ca - ria - ti...*  
*als hoh - le Zöh - ne...*

Viol. *pizz.* *pp*

V.le

Ve. *pp* *cresc.*

Triang.

Fl. e Ott. *a due*

Clti *a due*

Viol.

Pianof.

Cb.

Fl.

C. Ing.

Clti

Clt<sup>no</sup>

Fag.

corni I, II.

Cassa

CONCH. *(Gli lancia un sigaro che le dona un inglese).*  
 To', Mo-re - ni - to!  
 Da, Mo-re - ni - to! *(Morenito manda un bacio a Conchita e si piega a cogliere il sigaro che accende).*

MATEO  
 E trop - - po! E  
 Zu viell! Zu

I. SPETT.  
 Par di scop -  
 Man glaubt zu

Viol. *4<sup>a</sup> corda arco V*

V-le *arco V*

Vc. *V*

Cb. *arco*

Triang.

Fle Ott. *a due*

Cltti *a due*

Viol. *arco*

Pianof.

Cb. *arco*

Fle Ott. *Ott.col Fl.I*

Ob.

C. Ing.

Cltti *a due*

Cltne

Fag. *a due*

C. Fag.

Corni

Trbe I. II.

Tr. I. II. III. *Tr. basso*

Arpa

Camp.

Triang.

Tam-Tam e Cassa

MATEO

(Grande scoppio di applausi alla fine della danza).

LSPETT.

Viol. *f*

V.le

Vc.

Cb.

trop - - po!  
*vell!*

- pia - - re...  
ber - - sten

e forza e ma - sti - ca - re.  
*espress.*  
doch muß man es her - un - ter - würgen.

Fl

Ott.

Ob.

C. Ing.

Citti

Cine

Fag. a due

C. Fag. a due

Corni a due

T. re a tre

I. II. a due

Tr. ni

III. e basso

Timp.

Camp.

Triang. e Tamb.

Tam-Tam

Cassa

Viol.

V. ie

Ve.

Cb.

Si Mi





17

Fl. *a due*

Ott.

Ob. *a due*

C. Ing.

Ciffi *a due*

Cine

Fag. *a due*

C. Fag.

Tr. be

Tr. ni I. II.

Cassa

MATEO

Quando Conchita sta per salire sul palco Mateo la ferma). (deciso)

Que-sta sera ho da par-  
Heut A-bend muß ich mit dir

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Fl. *a due* *p*

Ott. *p*

Citti

Cine

Fag. *pp*

C. Fag.

Corni *pp* II. *pp*

Tr. be *p* I.

I. II. *ppp sottovoce*

Tr. II. *ppp sottovoce*

III. *ppp sottovoce*

CONCH. (contrariata)

MATEO

-lar - ti!  
re - deu!

*pizz.* *p*

*pizz.* *p*

*pizz.* *p*

Viol. *p*

V. le *pizz.* *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

Mammaè là... Con lei rin - ca - so...  
Mutter ist da... mit ihr geh'ich nach Hau - se...



Fl. *a due*

Ott.

Ob. *a due*

Cliti *a due*

Clie

Fag.

C. Fag.

Corni

Trbe

I. II.

Trni

III.

Timp.

CONCH. *(Conchita salta sul palco e sparisce dalla porticina).*

MATEO  
 vo - glio!  
 will es!

IL PAD.  
 Das La ve -  
 wird sich

ALCUNI  
 SPETT.  
 -chi-ta bal-la nu-da questa se - - ra?..  
 -chi-ta denn noch nackend heute A - - bend?..  
 -chi-ta bal-la nu-da questa se - - ra?..  
 -chi-ta denn noch nackend heute A - - bend?..

Viol. *divisi* *pizz.*

V.le

Ve.

Cb.

Ob. *pp* *dim.*

Citti *dim.*

Cll<sup>re</sup> *pp*

Corni I, II

Tr<sup>be</sup> I, II

I, II Tr<sup>ni</sup>

III

Tamb. *ppp sottovoce* *sempre pp*

MATEO  
-dre - - - - mo...  
-zei - - - - - gen...

ISPETT. (al padrone) (ride)  
Ti fai ric - co! Ah! ah! ah! ah! ah!  
Diebringt dir Geld ein! Ha! ha! ha! ha! ha!

II SPETT. Qual -  
Die

Viol. *pizz.*

V<sup>le</sup> *ppp*

Vc.

Cb. *pp*

a due >

Fl. Solo

C. Ing. p

Citti

Cine

Trbe

Tamb.

MATEO (pagando al garzone la consumazione)  
Che fa Con-chi-ta do-po la  
Was tut Con-chi-ta nach dem

MSPETT. (ride)  
-cu-no te la por-te-ra via!  
schnappt dir noch je-mand weg!

IL PAD. Pro-va-te-vi! Vi sfi-do!  
Das soll man-blos ver-su-chen!

Viol. sordina al Sol arco

V.le

Vc.

Fl. a due

C. Ing. Solo mf

Citti

Cine

Corni III. p

Timp. pp

Tamb.

MATEO (gli dà dell' oro)  
dàn-za? Pau-ze?

IL GARZ. (mostrandogli la finestra)  
Di là, dal-la vi-a, vedre-te nel-la stan-za. Per-fet-ta-Ganz  
Da drau-ßen vonder Gasse aus könnt Ihr hier her-ein sehn.

A DONNA  
Vieni al-la birre-  
Kommst du ins

Viol.

V.le

Vc.

a due

Fl.

C. Ing.

Cltti

Clre

Corni

Timp.

Tamb.

MATEO

IL GARZ.

LADON.

I. SPET.

Viol.

V-le

Ve.

Cb.

Si-Fa

pp

pppp sottovoce

ppp

ppp

I.

3

pp

(Mateo esce. Il padrone raggruppa le sedie e le tavole, gli scanni, così da lasciare nel mezzo del caffè uno spazio libero. Il garzone chiude la porta e spegne la

Sta be - ne...  
Ja, gut so...

(sottovoce)

- men - te... Non chiu - de - rò  
deut - lich. Ich laß die Läden auf.

Io non v'ho detto nien - te...  
Ich hab' Euch nichts ver - ra - ten...

(dal di fuori) (si perde)

- ri - a?  
Bierhaus?

(Tutti sono usciti).

Io vi pa - goun Co - ci-do.  
Ich zahl' nen Co - ci-do.

via sordina

ten.

via sordina

ten.

pp

ppp

ppp



Lo stesso tempo.

19

a due

Cltti  
Cine  
Fag.  
Timp.  
Viol.  
V-le  
Ve.  
Cb.

lampada che illumina il palcoscenico).

*ppp*

*p*

*mf sf*

*mf sf*

*ppp*

*sempre piu pp*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

Fl.  
Ott.  
Ob.  
C. Ing.  
Clte  
Fag.  
Timp.  
Triang.  
I. INGL.  
II. INGL.  
Viol.  
V-le  
Ve.  
Cb.

I.

*p*

*p*

*mf*

*dim.*

*dim.*

*pp*

Due whisky e so - da...  
Zwei wis - ku mit So - da...

Be - ne...  
Allright...



Fl. II. *a due*

Cltti II.

Trbe I.

Timp.

AGUIDA (Gli inglesi pagano). (Conchita  
A te-sta... E' il prezzo.  
Pro Per-son ist der Preis.

IL PAD. - se-tas.  
- se-tas.

Viol.

V-le unite *f*

Vc.

Cb.

Fl. *a due*

Cltto I. *mf*

Cltto II. *mf*

Timp. *mf*

IL PAD. appare dal palcoscenico seguita da Morenito e dai chitarristi). (agli inglesi) (sottovoce)  
E - co - la... E di-te-le aivo - stri a -  
Dai st sie! Erzählt es Euren Be -

Viol. *arco*

V-le *f*

Vc.

Cb.

*a due*

Fl.

C. Ing.

Clit<sup>o</sup> I.

Clit<sup>o</sup> II.

Cine

Timp.

IL PAD.

UN ING.

- mi - ci... Man - da - te gen - te...  
- kann - ten... da - mit sie auch kom - men.

Sbriga - te - vi; e già  
Macht schnell: es ist

Viol.

V-le

Ve.

Cb.

*Lento a piacere*

C. Ing.

Clit<sup>o</sup> I.

Clit<sup>o</sup> II.

Cine

Timp.

Chit.

IL PAD.

UN ING.

(Morenito intona la chitarra)

Mo-re - ni - to! Fla - men - co!  
Mo-re - ni - to! Fla - men - co!

tar-dil  
spül!

pizz. Via sordina  
pizz. via sordina  
pizz.

Viol.

V-le

Ve.

Cb.

20

Allegretto  $\text{♩} = 104$ 

Fl. I. *p*

Fl. II. *p*

Ob. I. Solo  
sentito e con brio

Ob. II. *p*

Clt. I. *p*

Corni II. *ppp*  
(corde velate)

Arpa *pp*

Triang. *pp*

Camp. *ppp*

(Conchita danza: nuda le spalle e ravvolta sotto le ascelle in uno scialle di Manilla, con lunghe frangie. Mentre si gira su sè stessa, le si scoprono le gambe a traverso le frange. Mateo col viso incollato al vetro, di fuori, non perde un gesto di Conchita)

Viol. I. div. *ppp* pizz. tutti sottovoce

Viol. II. div. arco *ppp* arco

V-le div. arco *ppp*

Vc. *ppp*

Cb. *ppp*

Allegretto  $\text{♩} = 104$

Fl. I.  
Fl. II.  
Ob. I.  
Ob. II.  
C. Ing.  
Clit<sup>o</sup> I.  
Clit<sup>o</sup> II.  
Fag.  
Corni II.  
Arpa  
Triang.  
Camp.  
Viol. I div.  
Viol. II div.  
V.le  
Vc.  
Cb.

*sf* *pp* *sf* *pp* *pp*

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoon) and strings (Violins, Viola, Cello) are in the upper staves, while the percussion (Arpa, Triang., Camp.) and lower strings (Vc., Cb.) are in the lower staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Fl. I. *dim.*

Fl. II. *dim.*

Ob. I. *dim.*

Ob. II. *pp*

C. Ing.

Cl<sup>o</sup> I.

Cl<sup>o</sup> II.

Fag. *pp*

Corni II. *ppp*

Tr. be. *pp*

Arpa

Triang.

Camp.

Viol. I. div. *ppp*

Viol. II. div. *ppp*

V-le *ppp*

Ve. *ppp*

Cb.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 320, contains measures 1 through 4. The score is arranged in a standard orchestral format with woodwinds, strings, and percussion. The woodwind section includes Flutes I and II, Oboes I and II, Clarinet in G major, Clarinet in B-flat major, Bassoon, and Cor Anglais. The string section consists of Violins I and II (divided), Viola, Violoncello, and Contrabass. The percussion section includes Arpa (Harp), Triangolo (Triangle), and Campanelli (Cymbals). The woodwinds and strings play a melodic line, with dynamic markings such as *dim.*, *pp*, *ppp*, and *sf*. The strings play a rhythmic accompaniment of eighth notes. The percussion parts are mostly rests, with some cymbal and triangle activity in the later measures.





Cltto I.  
Cltto II.  
Fag.  
Arpa  
Viol.  
V-le  
Vc.  
Cb.

Conchita; essa balla coperta soltanto da un succinto scialle nero a lunghe frange, che le lascia scoperte le spalle, le

adue  
mf  
arco  
pizz.  
mf

Fl.  
Ott.  
Ob.  
Cltto I.  
Cltto II.  
Cine  
Fag.  
C. Fag.  
Timp.  
Arpa  
Triang.  
Cassa

Sib - Mi

a due  
p  
5  
5  
5

Viol.  
V-le  
Vc.  
Cb.

braccia e le gambe sino al ginocchio).  
pizz.  
arco  
arco



Fl. *a due*

Ott.

Ob. *a due*

C. Ing.

C. Alt.

C. Me.

Fag. *a due*

C. Fag.

Corni

Tr. B.

Tr. III.

Cl. Basso

Timp.

Tamb.

C. e P.

CONCH.

A. GUIDA  
(agli inglesi, fuggendo e trascinandoli seco)

I. INGL.

II. INGL.

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

C. sola

Ah!  
Ah!

Fuggiamo infret-ta! La po-li-zi-a!...  
Nur schnell fort! Die Po-li-zi-ist!

Poco meno  $\text{♩} = 54$

a tempo

23

Fl. *ff*

Ott. *ff*

Ob.

C. Ing.

C.lli

C.lla

Fag.

C. Fag.

Corni

Tr. II

Tr. III

T. II

T. III

Timp.

Tamb.

C. e P.

CDNCH.

(al padrone che fa un passo minaccioso verso di lui)

MATEO

*cresc.*

Se fia - ti, fac - cio  
Wenn du nicht ganz

Viol.

V. le

Vc.

Cb.





Fl. I. Fl. II. Ott. C. Ing. Clti Clpe Fag. Tr. be Cassa

CONCH. (a Garcia) (Garcia esce brontolando per la sinistra).

Loß mich nur al - lein mit dem da! (Mateo (Avanza verso lei) sul ponticello) Tu non a - van - ze - Bleib ste - hen bei dem

Viol. sul ponticello

V. le unite

Ve. ppp

Cb.

Fl. II. Clti Clpe Fag. Cassa

CONCH. - ra - i da quel - la sedia un pas - sol! (Mateo apre e chiude le dita della mano nel desiderio di soffocarla: Conchita è ancora immobile, le braccia in croce, il petto rattrappito, i piedi avvicinati).

Stuhl dort, komm kei - nen Schritt mir nä - her!

Viol. dim.

V. le *cresc.* pp dim.

Ve. pp dim.

Cb. dim.

25 Lo stesso tempo  $\text{♩} = \text{♩}$  (in 4)

I. Citi

II. Citi

C. ne *ppp*

Fag. a due *ppp*

C. Fag. *pp*

I. II. Tr. ni *ppp*

e basso *ppp*

Timp. Mib-Lab *tr* *ppp*

Tamb.

C. e P. *ppp*

MAT. (ben declamato)

Eb-bene? eb-bene? Sen-tiamo! In -  
Nun al-so? Nun also? Laß hö-ren! Er -

Vicl. *pizz.* *pp* via sordina arco *f*

V. le *f* *pizz.* via sordina

Vc. *f*

Cb. *pizz.* *pp*

Lo stesso tempo  $\text{♩} = \text{♩}$  (in 4)









I. Fl. *p* *rall.*  
 II. Fl.  
 Ott.  
 Ob. I. *p*  
 II.  
 Clari I. *sf*  
 II. *sf*  
 Clarinetto I. *sf*  
 II. *sf*  
 Fag. I. *f*  
 II. *f*  
 C. Fag.  
 Corni I. *sf*  
 II. *p*  
 Trombe I. *p*  
 III. *p*  
 Tr. II. I. II. *pp* *a due* *p*  
 CONCH. *la - dro, e mi - nac - cia, e gli a - mi - ci miei di -*  
*Dieb ein, be - droht die Leu - te und ver - jagt mei - ne*  
 Viol. *arco* *pizz.* *arco*  
*sf* *p* *pp* *p*  
 V.le *arco* *pizz.*  
*arco* *pizz.*  
 Vc. *arco* *p*  
 Cb. *arco* *p* *pizz.* *rall.*

a tempo

Fl. *a due* *p* *f* *pp* Solo

Ott. *a due* *f* *p*

Ob. *a due* *f*

C. Ing. *sf* *espress.*

Citti *a due* *f*

CME

I. Fag. *p* *pp* Solo

II. Fag. *p*

Corni I. *p* *ppp*

Corni II. *p* *ppp*

I. Tuba *p*

III. Tuba *p*

Trni I. Solo *pp*

Triang. *f*

CONCH.

MAT. *f* *pp*

Viol. *cresc.* *1<sup>a</sup> corda* *dim.* *pp*

V-le *arco* *p* *ppp*

Ve. *arco* *f* *ppp*

Cb. *arco* *f* *ppp* *pizz. meta*

pp a tempo

dim. ppp pizz. meta

Im-be-cil-le!  
Dummer Töl-pel!

Ta-ci!... Schweige!  
Ta-ci!... Schweige!

-seac  
Freun

-cia!  
de

Ott. *p*

Fag. I. *p*

Corni II. *ppp*

Corni III. *ppp*

I. *ppp*

Tr. II. *dim.* *ppp*

III. *ppp*

CONCH. *ppp*

Viol. *sf p*

Vcl. *sf p*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Li-cen-zia-ta io sa-ro — per la ri-di-co-la tua sce-  
 Jetzt wird man mir kündgen... wegen dem blöden Auftritt von

Ott. *p*

Ob. *p* I. Solo

Cltti I. *p*

Cltti II. *sf*

Cine *sf*

Fag. I. *p*

Fag. II. *p*

Corri *ppp*

Tr.be II. *ppp*

Tr.be III. *ppp*

Trni I. II. *a due sf > p*

Trni III. *sf > p*

Timp. *Mib - Lat sf > p*

CONCH. (Si siede sul bordo del palco, e si rasciuga le spalle e le braccia collo scialle di Manilla.)  
-na - ta!...  
dir....

Viol. *arco sf*

V.le *sf*

Vc. *tutti pizz.*

Cb. *p*

27 **Sostenuto (d. = 48) (in 6)**

Fl. *a due* *p* *f*

Ott.

Ob. *I.* *p* *f* *II.*

3. Ing. *p*

Citri *I.* *p* *f* *II.*

Clare

Fag. *I.* *II.*

Corni *a due* *p*

Tr. ni e basso *Solo* *p* *cantato a due* *p*

Timp. *mf*

MAT. *Ec - co il tuo me - stie - re! Und que - sta - sta -*  
*Das ist nun dein Ge - wer - be! Und dies - hier -*

Viol. *pp* *cresc.* *f*

V-le *f*

Vc. *f*

Cb. *arco* *ppp sotto voce* *f*

**Sostenuto (d. = 48) (in 6)**



rall. molto

Quasi Allegro (come prima)

Fl. I. *dim.* *p* *dim.* *p*

Fl. II. *p* *p*

Ob. I. *p*

Ob. II. *p* *dim.* *p*

C. in G. *p*

Clari. I. *p*

Clari. II. *Solo* *p*

Fag. I. *p* *p*

Fag. II. *p*

Corni I. *a due* *mf* *p*

Corni II. *a due* *pp*

Tr. ni e basso *pp*

Timp. *pp* Do-Sol

MAT. *mf* *dim.* *p*

— e la donna ch'io a-mo!...  
— ist das Weib, das ich lie-be!

Viol. *p* *pizz.*

V.le *dim.* *dim.* *pizz.*

Vc. *dim.* *dim.* *pizz.*

Cb. *p* *pp*

*p* *rall. molto* *p* *pp* *Quasi Allegro (come prima)*

I. Fl. *pp*

II. Fl. *pp*

Ott. *f*

I. Cliti *pp*

II. Cliti *pp*

I. Fag. *f* *pp*

II. Fag. *pp*

I. Tr.be *pp*

II. Tr.be *pp*

Triang. *pp*

CONCH.

Non sa-pe-vi dunque nien - te? Danzo qui tutte le se-re... Inno-  
 Al-sowuſtest du non gar-nichts? Ich tanze hier jeden Abend... doch in

Viol. *arco* *pp*

V-le *f* *pp*

Vc. *f* *pizz.*

Cb.

I. Fl. *p*

II. Fl. *p*

Ott.

I. Ob. *p*

II. Ob. *p*

I. Cltti. *f*

II. Cltti. *f*

Cine. *f*

I. Fag. *f*

II. Fag. *f*

Corni

Triang.

CONCI.

MAT. *f*  
-cen - te...  
Un - schuld...  
No, - nein, no, - nein, no! nein!

Viol. *arco*

V.le *arco*

Vc. *arco* *f* *5* *pizz.*

Cb. *arco* *f* *5* *pizz.*

28 Deciso

*precipitando*

I. Fl. *ffresc.*

II. Fl.

Ott.

Ob. *a due*

Citti *a due*

Clare

I. Fag.

II. Fag.

Corni *a due*  
*mf*

I. Tr. he *mf*

II. Tr. he *mf*

I. Tr. ti *mf*

II. Tr. ti *mf*

III. Le basso *mf*

Timp. *p*  
(alzandosi di scatto)

CONCH. *mf*

*precipitando*

Viol. *f stacc.*

V. le *f*

Vc. *arco f stacc.*

Cb. *arco f*

E tu — chi sei in-fi-ne?  
Ja du, — wer bist du denn?

Deciso

**Corn.** a tempo III. IV. Lento  
**III. Tr. ni** mf a due f dim.  
**III.** II. f p dim.

**CONCH.** Sei mio pa-dre? mio ma-ri-to? Sei mio a-man-te? opp.  
 Bist dumcin Va-ter? Oder mein Gat-te? Bist du mein Lieb-ster?

**MAT.** Aman-te,  
 Nun, Lieb-ster.

**Viol.** f 5  
**V-le** pizz. f  
**Vc.** pizz. f  
**Cb.** pizz. f

**Fl.** a due a tempo Lento  
 a tempo (quasi allegro) p  
**Ott.** p  
**Ob.** sf  
**Cltti** a due f mf sf I.  
**Fag.** I. p f  
**Tr. be** II. III. p dim.  
**CONCH.** (ride)  
 Diben po-co l'accon-tenti! Ah! ah! ah! ah! ah! ah!  
 Sobegnügst dudich mit wen'ig! Ha! ha! ha! ha! ha!  
**MAT.** Si! dächt'ich!

**Viol.** p pizz. arco pp. pizz. mf  
**V-le** p arco pp. mf  
**Vc.** p arco pp. mf  
**Cb.** arco pp. mf

a tempo (quasi allegro)

(♩ = 104) (in 6)

Fl. I. *p espress.*

Fl. II. *p espress.*

Ob. I.

Ob. II.

Clto I. *pp*

Clto II. *Solo*  
*mf* *p* *dim.* *dim.*

Fag. I.

Corni I, II.

MATEO  
 Tum'hai da - to o - gni di - rit - to!... I tuoi ba - ci ei giu - ra - men - ti...  
 Du gabst mir auf dich je - des An - recht! Dei - ne Küs - se wad dann dein Eid - schwur...

Viol. I. *arco* *pp* *dim.*

Viol. II. *p* *pp* *dim.*

V-le. *arco* *p* *pp*

Vc. *pizz.* *arco* *pp*

Cb.

(♩ = 104) (in 6)

Fl.

Ob.

I.  
Clari

II.  
Clari

Cine

Fag.

Corni

Tuba

Timp.

CONCH.

MATEO

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

*sottovoce*  
*espress.*

*espress.*

I. II. con sordina  
*pp*

*ppp* *dim.*

Oh! ——— quel tempo è già lonta - - - no!...  
Oh! ——— wie lang ist das her.

*senza ritardare*  
Se ad un al-tro ti seida ta me lo  
Gabst du'nem Andern dich zu eigen, nun so

*pizz.*  
*pp*

*pizz.*  
*pp*

*pizz.*  
*pp*

*pizz.*  
*pp*

*arco*  
*pp*

*pizz.*

Largo

Fl. I. Solo *mf* *dim.*

Ob. I. *p* *dim.*

Ob. II. *p* *dim.*

Clari. *sf* *mf* *p* *dim.*

Clar. *sf* *mf* *p*

Fag. *p*

C. Fag. *p*

Corni *p* *mf*

Timp. *p* *mf*

Arpa *mf*

CONCH. *mf*

MATEO

di-ci e va-do vi-a... lo promet-to!  
 sag es, dann will ich ge-hen... Ich ge-lob' dir's!

Viol. *arco* *mf* *dim.*

V.le *arco* *p*

Vc. *arco* *p* *cresc.* *mf* *dim.* *pp*

Cb. *arco* *p* *pp*

Largo



a tempo

Fl. I. *a tempo*

Fl. II.

Ott.

Ob.

Clari *p*

Clare

Fag. I. *Solo*

Fag. II. *dim.*

Corni

CONCH. *III. solo*

MATEO

- ca - ta!...  
- rührt!..

Questi?... Son stra - nie - ri: sco - no - sciu - ti... Do - ve  
Die?... Das sind Aus - länder, sind Frem - de. Wo hätt!

Con - cha. E questa gen - te?  
Con - cha. Doch die Leu - to hier?

Viol.

V-le

Ve.

Cb.

a tempo

I. Fl. I. *p* *f*  
 II. Fl. II. *p* *f*  
 Ott. *f*  
 Ob. I. *p* *f*  
 II. *f*  
 Cliti *f* *a due*  
 Cine *p* *f*  
 Fag. I. *p* *f*  
 II. *f*  
 Corni I. *p*  
 II. *III.*  
 CONCH. *pizz.*  
 mai lia - vrei ve - - du - ti? Va! sei paz - zo!  
 ich die je ge - - se - hen? Geh, du bist nãrrisch.

Viol. I. *arco* *sf* *cresc.* *f* *pizz.*  
 Viol. II. *arco* *sf* *f* *pizz.*  
 V-le *arco* *f* *pizz.*  
 ve. *arco* *cresc.* *f* *pizz.*  
 Cb. *f*

*rall.* *cresc.*

Fl.

Ott.

I.

Ob.

II.

C. Ing.

Citti

Cine

I.

Fag.

II.

Corni

III.

II.

Truba

con sordina

III.

con sordina

II.

Tr. ni

III.

Timp.

Sib. - Mi<sup>b</sup>

*pp* *tr* *cresc. molto*

MATEO

*cresc.* *sentito*

sul ponticello arco

Io sof-fro a-tro-ce-men-te! Ver-  
 Ich lei-de, ich lei-de furcht-bar! Wann

Viol.

*ppp* *pp* *cresc.* sul ponticello arco *cresc.*

V-le

sul ponticello arco

*ppp* *pp* *cresc.* *cresc.*

Vc.

sul ponticello arco

*ppp* *pp* *cresc.* *cresc.* suoni nat. *mf*

Cb.

*ppp* *pp* *cresc.* *mf*

*rall.*

30 Poco agitato (♩=104) (in 6)

Ob. I. *molto legato e espress.*

C. Ing.

I. *molto legato e espress.*

II. *molto legato e espress.*

C. Me.

I. *pp*

Fag. II. *pp*

C. Fag.

Corni III. *p*

MATEO  
 - ra l'o - ra be a - - - - ta  
 kommt die sel - ge Stun - - - - de

suoni naturali  
*mf*

Viol. *p*

suoni naturali

V. le *p*

suoni naturali

Vc.

Cb.

Poco agitato (♩=104) (in 6)

Ob. I.

C. Ing.

Cltti

Cline

Fag. a due  
*pp*

C. Fag. *pp*

Corni III. *p*

Trp. II

Trp. III

MATEO  
 chio t'o-die-ro in se-gre - to, dan-na-ta cre-a-  
 da mei-ne Brust er-glühn wird von Haß ge-gen dich

Viol. *p* *cresc.*

V.le *p*

Vc. *pp* *p* *cresc.* *pp*

Cb. *pp* *pp*

Poco piu mosso (in 3)  
dolce

Fl. I. *p*

Fl. II. *p*

Ob. *pp*

C. Ing. *pp*

Clf. I. *pp*

Clf. II. *pp*

Fag. *a due* *I. solo* *p*

C. Fag. *I.* *pp*

Corni *III.* *pp*

MATEO  
 - tu - - - ra!... *Uo - ra di - vi - na af - fret - to* *ch'io ti vor - ro del*  
 Teu - - - felin? *Bald mög' die Stun - de kom - men,* *wo ich dir bö - ses*

Viol. *dolce* *pp*

V. Ie *dolce* *pp* *divisi*

Vc. *dolce* *pp dolce*

Cb. *dim.* *Poco più mosso (in 3)*

Fl. I. *pp*

Fl. II. *dim. pp*

Ob. I.

Chori I. *pp* *p*

Chori II. *pp* *mf*

Clare. *pp*

Fag. I. *pp* *pp* *a due*

Corni III. *pp* *pp* *1. solo* *pp* *dolce* *ppp*

MATEO  
 ma - le, quan-do sa-ra nel pet - to l'a-ni-ma con-so-la - ta!  
 wün - sche, dann erst wird meiner See - le end-lich La - bung zu - teil!

Viol. *p* *dim.* *pp*

V. le *div.* *dim.* *pp* *unite*

Vc. *dim.* *pp*

Cb. *pp*

Fl.

Ott.

Ob.

C. Ing.

Clari

Cine

Fag.

C. Fag.

Corni

I. II. Trbe

III.

I. II. Trni

III.

ne basso

Timp.

via sordina *p*

*pp* *cresc.*

*a due* *cresc.*

*a due* *p* *cresc.*

*a due* *mf*

*a due* *mf*

*a due* *mf*

(Conchita, durante l'invettiva di Mateo, si accorge di es-

MATEO

Al cuor sen-za per- do - no più al - tro non sa - ra -  
 Dann bist du mei-nem Her - zen, das kein Ver-zeit'n mehr kennst.

Viol.

V.le

Vc.

Cb.

*p* *pp* *cresc.* *mf*



rall.

Fl.

Ott.

Ob.

C. Ing.

C.lli

C.lla

Fag.

C. Fag.

Cori

I. II.

Tr. be

III.

I. II.

Tr. ti

III.

Tr.º basso

Timp.

-sere quasi nuda: corre alla finestra e la chiude: poi si ravvolge tutta nello scialle di Manilla, cosic-  
 ché quando si avvicina a Mateo è pudicamente coperta dallo scialle).

MATEO

- i che u - na ladra d'a - mo - re che io cal - pe - ste -  
 - - - - - nur ei - ne Lie - bes - die - bin, die ich mit Fü - ßen

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

rall.

31

*a tempo (in 4)*

Ob. *f*

C. Ing. *f* *dim.*

Cliti *f* *dim.*

Clie *f* *dim.* *cresc.*

Fag. I. *f* *dim.*

F. Fag. *f*

Corni *p* *dim.*

Tr. I. II. *p* *adue*

Timp. *pp*

Cassa *p* *dim.*

CONCH. *p dolce e calmo*

MATEO *f*

Per-chè? per - chè? Ti ri - cor - di la  
 Wes - halb? Wes - halb? Denkst du noch an die

-rò!  
 -tre - - - - te.

Viol. *sf* *dim.* *pp*

V.le *sf* *dim.* *pp* *sf cantando*

Vc. *f*

Cb. *f*

*a tempo (in 4)*

Fl. *p e dolce*

Clto I. *p*

Triang. *pp*

CONCH. *pp*

Fa - bri - ca? Fuila pri - ma a par -  
 Ta - bak - fab - rik? Ich re - de - to - dich zu -

Viol. *sottovoce* *ppp*

V.le *ppp*

Calmandosi (in 6) (in 4) (in 6)

Fl. *pp*

Cltto I. *pp*

Corni *p* *I. Solo*

Trni *p*

Triang.

CONCH.

MATEO

-lar - - ti... Sei duo-no: un gior-no tu m'hai di - fe - sa.  
-erst an,... du bist gut ei-nes Ta-ges hast du mich be - schützt.

Viol. *ppp*

V.le *pp*

Ve. *ppp*

Cb. *ppp*

E al-  
Wenn's

Calmandosi (in 6) (in 4) (in 6)

Più mosso rall. 32 Solo

Fl. I. *pp*

Ob. *pp* *dim.*

Cltti *pp*

Fag. *pp*

C. Fag. *pp*

Corni *I. Solo*

Trni *I. Solo*

MATEO

-lo - ra, Con - cha, perchè fug - gi - re? per - chè ta - ce - re si lun - ga - men - te?  
so ist, Con - cha, warum denn flichst du? gibts keine Nachricht so lan - ge Zeit?

Viol. *pp* *dolce*

V.le *pp*

Ve. *pp* *sottovoce*

Cb. *ppp* *sottovoce*

Più mosso rall. Come prima

I. Fl. *pp*

II. *pp*

Clari *pp*

CONCH. *(singhiozzando) ppp*

Per-chè... per-chè... Tu mi vo-levia-ma-re co-me le al-tre!  
 Wa-rum... wa-rum... Du woll-test mich lie-ben sowie die an-der'n!

Viol. *div.* *pp*

V-le. *1<sup>a</sup> sola con sordina* *espress.*

Vc.

Cb.

Fl.

Clari

CONCH. *(piango)*

Hai vo-lu-to com-pra-re... l'a-mo-re di Con-chi-ta...  
 Con-chi-tas Lie-be die woll-test du kau-fen...

Viol. *p* *pp*

V-le. *I. sola* *via sordina*

Vc. *p*

Cb.

(in 6) *cresc.* (in 4)

I. Fl.

II. Fl.

I. Clarinet

II. Clarinet

I. Fag.

II. Fag. *pp*

Corri I. *pp*

II. *pp* a due *pp*

Timp. *pp* *cresc.*

Arpa *p*

CONCI. *E poi io vo - glio es - se - re a - ch, Ma - te - o, ich will ge -*

(in 6)

Viol. *uniti* *pp*

V-le. *tutte* *p* *sentito*

Vce. *sentito* *pp*

Cb. *pp*

*dim.*

Fl. I. *pp*

Fl. II. *pp*

Ob. II. *p*

Clti I. *pp sotto voce*

Clti II. *pp*

Cine

Fag. I.

Fag. II.

Corni *mf* *dim.*

Trebe II. *p* *con sordina*

Timp.

CONCH. *dim.* *pp*

-ma - ta tut-ta u - na vi ta!... Quello che ad al-tre ba - sta,  
 -liebt sein fürs gan - ze Le - ben! Und mir ge - nügt nicht

Viol. *f* *dim.* *ppp*

v.le.

Ve. *f* *ppp sotto voce*

Cb. *f* *ppp*

Solo

C. Ing. *sottovoce*

Cittori *I. solo*

Corni I. *p* II. *p* III. *p* IV. solo

Tabellelli

Arpa

CONCH. *dim.*

MATEO *dim.*

Viol. *dim.* *sf > p*

V.le. *I. sola*

Vc. *pizz.* *ppp*

Cb. *pizz.* *ppp*

a me non ba - sta!...  
was andr be - fte - dig!

Io l'a - mo e fa - rò tut - to che tu vor - ra - il! — Che vuo - i?...  
Ich lie - bedich und tu - e al - les was du nur wü - n - schest! Was wünschst du?

Fl. *I. solo* *p* *rall.*

Ob. *espress.*

Cl. II.

Corni I. IV.

CONCH.

Viol. *I. sola*

V.le. *I. sola*

Vc.

Cb.

No: non po - tra - il! Guar - dati in - tor - no do - ve m'hai tro - va - ta! Ah  
Nein: das kannst du doch nicht. Sieh dich nur um, wo du mich jetzt ge - funden hast! Ah!

34

I. solo

Andante calmo  $\text{♩} = 108$

Fl.

CONCH.

Viol.

V.le.

Vc.

Cb.

Fl. *p*

CONCH. po - ter vi - ve - re in u - na pic - co - la ca - set - ta,  
 wenn man le - ben könn't, in ei - nem nied - li - chen stil - len

*estremamente piano*  
*sordina*  
*ppp*

*sordina*  
*ppp*

*tutte sordina*  
*ppp*

*sordina arco*  
*ppp*

Andante calmo

CHI

CONCH.

Viol.

V.le.

Vc.

Cb.

CHI *pp*

CONCH. que - ta, che fos - se mi - gen wär? a, so - li... noi du - e lon -  
 Haus - chen, das mir zu ei - gen wär? wir nur, wir bei - de al -



quasi rall. - - a tempo I. solo

Ob. *p* *espress.*

Arpa *pp* *pp*

CONCH. *pp*

-tan lon - ta - no!... Per tut-to il  
-lein und fern von hier!.. Für all die

Viol. *ppp*

V.le. *ppp*

Vo. *ppp*

Cb. *ppp*

quasi rall. - - a tempo

Ob. I. *p*

I. *p*

CONCI. II. *p*

Fag. *pp*

CONCH. *p*

pian-to che tu pian-ge - sti tu pren-de-re - sti que-sto mio san - to pe-gno d'u-  
Trä-nen die du ver-gos - sen-nahmst du dann mei - ner Un - schuld heil - ge Blü - te ent-  
div.

Viol. *cresc.*

V.le. *cresc.* *pp*

Vo. *cresc.*

Cb. *pp*

I. *espress.* *rall.*

II.

Fag. *pp*

CONCH. - mo - re, que - sto mio fio - re, ch'io t'ho ser - oa - to im - ma - co -  
- ge - gen, die ich für dich, für dich al - lein un - be - fleckt be -

Viol.

V.le. *div.*

Vc.

Cb. *rall.*

**35** *a tempo*

Fl. *ppp* *dim.*

I. *ppp*

II. *ppp*

CONCH. *ppp*

MATEO - la to!  
- wahr!  
*p sottovoce*  
Ho-na Ca-set - ta si - len - zio - sa, nel - la cal - le Lu - ce - na do - ve non va - do  
Ich hab' ein verschwie - gen - es Häus - chen in der Cal - le Lu - ce - na das ich fast nie be -

Viol. I. *div. ppp*

Viol. II. *div. ppp*

V.le. *div. ppp*

Vc. *div. ppp*

Cb. *div. ppp*

*a tempo*

418460

Fl. I. Solo  
 Clf. I. *sentito*  
 Clf. II.  
 Triang.  
 MATEO  
 ma - i... C'è una fo - re - sta cer - to di fio - ri là!... Ne ho la chia - ve con  
 - tre - te. Da muß sein Wald von prächt - i - gen Blu - men... sein! Ich hab' den Schlüssel bei  
 Viol. I. div. *dim.*  
 Viol. II. div.  
 Vle. div. *pizz.* *(arco)*

rall. un poco **36** Un poco più mosso

Fl. I. *pp* Solo  
 C. Ing.  
 Clf. I. *pp*  
 Corni I. solo  
 Arpa *ppp*  
 CONCH.  
 MATEO  
 (le dà una piccola chiave) lo vien tre - rò per la  
 me... Pren - di - la... Val... Ich will als er - ste hin -  
 mir... Nimm ihn und geh! *sottovoce*  
 Viol. I. *ppp*  
 Viol. II. *ppp*  
 Vle. *arco* *ppp*  
 Ve. *div.*

rall. un poco *ppp* Un poco più mosso  
112460

Fl.

C. Ing. *espress.*

Citti *p*

Corni *I. solo*

Arpa

CONCH.  
 pri - ma, e a mezza-not - te l'a-pri-rò il can - cel - lo, come ad un a -  
 -ein gehn, und dann um Mit - ternacht das Git - ter dir öff - nen als wär' uns re *cresc.*

Viol. I. *div.* *cresc.*

Viol. II. *div.* *pp cresc.*

V-le. *unite* *pp*

Ve. *uniti V*

Cb.



Poco meno

Fl.

Ob. II. I. solo p

Clm Solo p

Fag. sf dim.

III. IV. Corni III. IV. soli ppp

Trbe I. sola con sordina pp

Arpa

CONCH. È uni-de - a chemi  
Ohdas ist nurso ein

MATEO -cio - - so, o mia stra-na fun - ciul - - la!  
Traum, du mein selt-sa-mes Mäd - - chen!

Viol. uniti arco mf dim.

V.le. cresc.

Ve. mf dim.

Cb. pizz.

Poco meno

I. solo

38

rall.

a tempo

Fl.

Ob.

I.  
Clari

II.

Clarinetto

III.  
Corni

IV.

Tuba

Arpa

CONCH.

Viol. I.

Viol. II.

Vcllo

Vc.

Cb.

I. solo  
 38  
 rall.  
 a tempo  
 dim.  
 ppp  
 p  
 dim.  
 ppp  
 dim.  
 ppp  
 dim.  
 dim.  
 I.  
 pp dolciss.  
 fral-la, co-si, dentroil cer-vel - lo!  
 Ein-fall der mir in Kopfer-um - spukt!  
 div.  
 ppp  
 ppp  
 ppp  
 Viola I. sola senza sordina  
 le altre  
 ppp  
 pizz.  
 ppp  
 pizz.  
 ppp  
 rall.  
 a tempo

Arpa

MATEO

Va sul mat ti  
Geh, geh am Mor

Viol. I. div.

Viol. II. div.

V-le. I. sola  
le altre

Fl.

Cl. I. pp

Cl. II. pp

Arpa

MATEO

-no è co - gli ro - se in tor -  
-gen und pflüc - ke vie - - le Ro - - sen,

Viol. I. div.

Viol. II. div.

V-le. I. sola  
le altre

Vc. arco



I. Fl. Solo *pp*

II. Fl. *pp dolcissimo*

Clari II. *pp* I.solo *p*

Fag. I.solo *p*

Corni I. *p*

Tr. II. I.II. *p*

Arpa

MATEO  
 fa che ri - da la ca - - sa a noz - ze bel - - le; ver - rà lo  
 mach das Häuschen recht hei - - ter und hoch. zeit - be - reit, es kommt der

Viol. I. div. *pp*

Viol. II. div. *pp*

V-le. I.sola  
 la altre

Vc. *p*

Cb.

rall.un po'

Fl. I. solo p

Clti I. dim.

Corni I, II

Tr. Eb I, II

Arpa

MAT. spo - soaltramontar del gior - no, e tu fac - co - gliconle pri - me  
 Bräu - tigam zurZeit der Dämm - rung, und du em - pfang ihn mit dem A - bend.

Viol. I. div. dim.

Viol. II. div. dim.

V-le I. sola le altre p espress. dim.

Vc. ppp arco

Cb. ppp

rall.un po'

Sostenuto

I a tempo

Fl. I. *pp* *cresc.*

Ob. I. *pp*

Cltti I. *pp*

Cltne *pp*

Fag. I. *pp*

C. Fag. *pp*

Corni I. *ppp* *cresc.*

Trni III. *pp*

Arpa *ppp*

MAT. *p* *cresc.*

Viol. I. *div. ppp* *p* *cresc.*

Viol. II. *div. pp*

V.le *pp* *le altre* *ppp* *cresc.*

Vc. *divisi* *ppp* *uniti* *cresc.*

Cb. *pp* *pizz.* *cresc.*

a tempo *pp* *Sostenuto* *cresc.*

stel - - le; a - pri - il can - - lo ed  
- ster - - ne; - öff - - ne - ihm das Git - - ter und

Fl.

Ob.

Cl. in B $\flat$

Cl. in E

Fag.

C. Fag.

Corni

I. *cresc.*

II. *cresc.*

Tr. I

Tr. II

Le basso

III. *cresc.*

a due

*p*

Timp.

Arpa

MAT.

a pri - gli le brac - - cia: e - gli vie - ne da  
 öf - ne ihm die Ar - - me. Er folg - te dir von

Viol. I. *div.*

Viol. II. *div.*

V. le *unite*

Vc.

Cb.

rall. a tempo

Soli

Fl. *calmo e dolce p*

C. Ing. *p dim.*

Citti *II. sf pp*

Cl. re *pp*

Fag. *pp*

Jorni I. II. *ppp*

Arpa

Triang. *pp ppp*

CONCH. *Oh, si!*

MAT. *Ja, so sei's!*  
*lun-gial-la tua trac - - - cia!*  
*fer netreuals dein Rit - - - ter!*

Viol. I. *div. ppp*

Viol. II. *div. ppp*

V-le *div. ppp*

Vc. *divisi pp* *uniti ppp*

Cb. *meta arco ppp*

rall. a tempo

Fl. *dim.*

Ob. I. Solo *p*

C. Ing. *p*

Clf. *pp* *dim.*

Fag. *ppp*

Corni I. Solo *ppp*

Arpa *pppp*

Triang. *ppp*

CONCH.

Viol. I. *div.* *p* *cresc.*

Viol. II. *div.* *p* *cresc.*

V. le *div.*

Ve. *pp ben legato*

Ob.

Fl. *p* *cresc. molto*

Ob. *p cresc.*

C. Ing. *dim.*

Celli *dim.* *ppp*

Fag. *dim.* *p*

C. Fag. *p cresc.* *p*

Corni *p* *III.* *p*

Timp. Sib-Fa *p*

Arpa

Triang.

Cassa *p*

Viol. I. *div.* *cresc. molto*

Viol. II. *div.*

V. le *div.* *pp*

Vc. *ppp* *legatissimo* *pp*

Cb. *metà* *ppp* *tutti* *arco* *pp* *cresc. molto*

40

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cltti *sf*

Cine *f aspro*

Fag. *sf*

C. Fag. *sf*

I. II. *sf*

Corni III *sf*

Tr. be *sf* senza sord.

Timp. *ppp*

Arpa

Tamb. *ppp*

Cassa

CONCH. (chiamando) Gar - ci - a! (appare il padrone) Le  
 Gar - ci - a! Meine

Viol. I. *div. sf* via sordina

Viol. II. *div. sf* via sordina

V. le unite via sordina

Vc. *sf* *p*

Cb. *sf* sul ponticello



*a due*

Fl.

Ott.

Cl. ti

Cl. re

Corni

Tr. be

r. re III.

Timp.

Tamb.

SONGH.

ves-ti! Klei-der!      Vado vi - - a. Ich geh' fort! —      Non dan - zo più: Ich tanz' nicht mehr:

uniti    pizz.      arco

Viol.

uniti    pizz.

V. le

Vc.

Cb.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 378. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments include Flute (Fl.), Oboe (Ott.), Clarinet in B-flat (Cl. ti), Clarinet in C (Cl. re), Horns (Corni), Trumpet in B-flat (Tr. be), Trombone III (r. re III.), Timpani (Timp.), and Tambores (Tamb.). The vocal line (SONGH.) has lyrics in Italian and German. The string section includes Violins (Viol.), Viola (V. le), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The score includes dynamic markings like *sf* and *arco*, and performance instructions like *a due* and *uniti*. The vocal line has lyrics: "ves-ti! Klei-der! Vado vi - - a. Ich geh' fort! — Non dan - zo più: Ich tanz' nicht mehr:". The string section has markings for *uniti* and *pizz.* (pizzicato), and the Violin part has an *arco* marking.

Fl.

Ott.

Ob.

Clari

Clare

Fag. *a due*

Corni

Tr. 1<sup>o</sup>

Timp.

Camp.

Tamb.

CONCH.

IL PAD.

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

*f*

*mf*

*p*

*sf*

*tr*

*arco*

*pizz.*

*Ger* (*stordito*)

*Per Du*

(*Mateo la guarda*)

Non con-ta-te su me!  
Zähltaufmich nicht län

118460

Fl. *cresc.*

Ott.

Ob.

C. Ing.

Citti

C. Me *cresc.*

Fag.

Corni

I. II. Tr. Hl. basso

Timp.

Camp.

Tamb.

Triang. *cresc.*

CONCH.

IL PAD.

Viol.

V-le

Ve.

Cb. *p cresc.*

*p*

*a due*

*p*

*p*

*Solo pp*

*cresc.*

No — spiace a lui che  
Nein — er wills nicht, er denich

ri — de — re?  
scher — zest wohl?

Più Largo (in due)

Più mosso (♩ = 104)

Fl. Solo

Fag. I.

Corni *ppp*

Tr. be *ppp*

I. II. Tr. ni

Tr. ni basso

Il. e basso *pp*

CONCH.

IL PAD. *a mo... lie - be...* (a Mateo)

Cre - de - te - mi; vi sba - glia - te, si -  
 O glaubt mir, Herr; Ihr seid da im

Viol. *pizz.*

V. le *f*

Vc. *posiz. natur.*

Cb. *pizz. p*

Più Largo (in due)

Più mosso (♩ = 104)

Cltti

Fag. *a due*

C. Fag.

Timp.

IL PAD. *p*

Viol. I. *arco*

V. le

Vc.

*gno - re! Irr - tum!*

*E u - no scherzo in - no - cen - te per a - desca - ria*  
*S'ist ein harm - lo - ser Scherz um die Leute an - zu -*

Citti

Fag. I.

Corni II.

I. II. Tr. ni

Lebasso

IL PAD.

gen - te... Danza; ec-co tut - to: a - manti non ne vuo - le non  
 - lok - ken... Sie tanzt; das ist al - les Liebha - ber will sie nicht, noch hat sie

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Citti a due

Fag.

Corni

CONCH.

IL PAD.

ha wel - che. Dorme... Dieschläft...

Non ri - spon - dere... Mamma do - v'è? So  
 Gib keine Ant - wort... Nun Woist Mut - ter?

Viol.

V. le

Vc.

Cb.

Soli

rall.

Fl.

C. Ing.

Cl. ne

Fag.

Corni

Tr. ba

Timp.

Arpa

Tamb.

CONCH.

IL PAD.

Viol.

V. le

Ve.

Cb.

*p*

*sf*

*pppp*

*ten.*

*sf*

*pppp*

*gliatela. wekt sie. (uscendo frettoloso, chiamando)*

Se - ño - ra Pe - - - rez!  
Se - ño - ra Pe - - - rez!

*p*

*sf*

*sf con sord.*

*sf - pp*

*con sord.*

*sf - p*

*pizz.*

rall.

Fl. *espressivo* rall. a tempo

Citi I. *pp*

Citi II. *pp*

Arpa *pp* *ten.* *sf*

CONCH. teneramente Mateo e gli fa cenno di partire). Do-  
Auf

MAT. Do - ma - - - ni!  
Auf mor - - - gen!

Viol. I. *divisi* *consordina* *ppp*

Viol. II. *divisi* *consordina* *ppp*

V.le *divise* *sf*

Vc. *consordina* *pppp*

Cb.

rall. a tempo

rall. a tempo

Fl. *dim.*

Ciffi *pp*

Arpa *len.*  
*pppp*

Cel. *ppp*

Triang. *ppp*

CONCH. *- ma mor ni! gen!*  
*(bacia la chiave e gli sorride)*  
*(Mateo si allontana; Conchita rimane assorta in disparte, guardando la piccola chiave. Mateo riappare nella strada e si avvicina alla finestra. Con-*

Viol. I. *div.*  
*ppp*  
*pp*  
*effetto* (d)

Viol. II. *div.*  
*pp*  
*ppp*  
*effetto* (d)

V.le *div.*  
*dim.*  
*1<sup>a</sup> metà*  
*2<sup>a</sup> metà*  
*effetto* (d)

Vc. *dim. rall.*  
*effetto* (d)  
*1<sup>a</sup> metà*  
*2<sup>a</sup> metà*  
*ppp*  
*a tempo*

*3<sup>a</sup> corda*  
*3<sup>a</sup> corda*  
*3<sup>a</sup> corda*  
*3<sup>a</sup> corda*  
*ponticello*  
*ponticello*  
*3<sup>a</sup> corda*  
*3<sup>a</sup> corda*

Arpa

Cel.

Triang.

Viol. I. *div.*  
*perdendosi*

Viol. II. *div.*  
*perdendosi*

V.le *div.*  
*effetto* (d)  
*1<sup>a</sup> corda*  
*perdendosi*

Vc. *ppp*  
*perdendosi*

*chita si alza, apre la finestra e offre le sue labbra a Mateo).* *PPP* TELA